

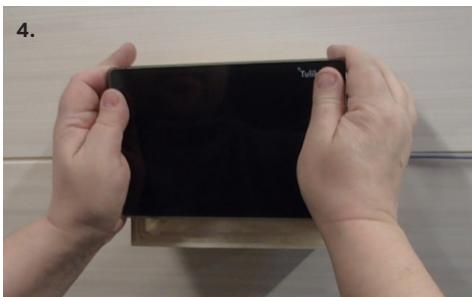


Tulikivi Touch Screen

FIN Pinta-asennuskotelon asennusohje

SWE Monteringsanvisning för panelen

RUS Инструкция по установке на поверхность корпуса Touch Screen



FIN: Kotelo on käsittelymätöntä haapaa ja sen voi tarvittaessa petsata, lakata tai maalata. Liitosjohdolle on kotelossa reikä kotelon alapuolella. Tarvittaessa koteloon voi tehdä johdolle sopivamman reiän paikan esimerkiksi 8 mm metalliterälle.

1. Kiinnitä kotelo 2 ruuvilla (**kuva 1**).
2. Poista upotuskalus. **Huom.** ei käytetä pinta-asennuskotelon kanssa (**kuva 2**).
3. Levitä liima liimausalueelle uloimpaan syvennökseen (**kuva 3**).
4. Tuo liitosjohto ulos kotelosta ja paina kiusahjain paikoilleen koteloon (**kuva 4**).

SWE: Panelen är tillverkad av obehandlad asp som kan betsas, lackeras eller målas. Panelen har ett hål för anslutningsledningar på den undre sidan. Vid behov kan ett lämpligare hål borras i panelen med till exempel 8 mm borrhakna.

1. Fäst panelen med 2 skruvar (**bild 1**).
2. Avlägsna infällningskragen. **Obs!** Används inte vid ytmonteringspanelen (**bild 2**).
3. Applicera limmet på den yttersta fördjupningen i limområdet (**bild 3**).
4. Dra ut anslutningsledningen från panelen och tryck styrenheten för aggregatet på plats i panelen (**bild 4**).

RUS: Корпус изготовлен из необработанной осины, по желанию его можно покрыть лаком или покрасить. Для соединительного кабеля в корпусе имеется отверстие. При необходимости отверстие для кабеля можно сделать в любом другом месте при помощи 8 мм сверла.

1. Закрепите корпус при помощи 2х шурупов (**рис.1**).
2. Снимите рамку для встраивания в стену. **Внимание!** она не может использоваться при установке корпуса на поверхность (**рис. 2**).
3. Нанесите клей на наружный паз корпуса (**рис.3**).
4. Протяните кабель через отверстие наружу и прижмите панель управления к корпусу (**рис.4**).

5.



FIN: Pyyhi lopuksi ylipursunut liima astianpesuaineeseen kostutetulla liinalla. Liiman kuivumisaika on 24 tuntia (**kuva 5**).

SWE: Torka av överloppslim med en duk som doppats i maskindiskmedel. Limmet torkar på 24 timmar (**bild 5**).

RUS: Излишки клея, выступившие на поверхность корпуса, можно удалить влажной тряпкой с обычным моющим средством для посуды. Время высыхания клея 24 часа (**рис.5**).



It's such a cold, cold world.

